

**Belgium-Saint-Georges-sur-Meuse: Test drilling and boring work**

OJ S 137/2013 17/07/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CPAS de Saint-Georges-sur-Meuse

Postal address: Rue Reine Astrid 36

Town: Saint-Georges-sur-Meuse

Postal code: 4470

Country: Belgium

For the attention of: Madame Vanda Bernard

E-mail: [vanda.bernard@cpassaintgeorges.be](mailto:vanda.bernard@cpassaintgeorges.be)

Telephone: +32 42598614

Fax: +32 42598619

**Additional information can be obtained from:**

Official name: CSD ingénieurs conseils SA

Postal address: Square de la Paix 28

Town: Liège

Postal code: 4031

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Valentin Hautot

E-mail: [v.hautot@csgivingieurs.be](mailto:v.hautot@csgivingieurs.be)

Telephone: +32 43673656

Internet address: [www.csd.ch](http://www.csd.ch)**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: CSD ingénieurs conseils SA

Postal address: Square de la Paix 28

Town: Liège

Postal code: 4031

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Valentin Hautot

E-mail: [v.hautot@csgivingieurs.be](mailto:v.hautot@csgivingieurs.be)

Telephone: +32 43673656

Internet address: [www.csd.ch](http://www.csd.ch)**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: CPAS de Saint-Georges s /M

Postal address: Rue Reine Astrid 36

Town: Saint-Georges s/M

Postal code: 4470

Country: Belgium

For the attention of: Madame Vanda Bernard

E-mail: [vanda.bernard@cpassaintgeorges.be](mailto:vanda.bernard@cpassaintgeorges.be)

Telephone: +32 42598614

Fax: +32 42598619

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Nouvelle maison de repos et de soins 5. Géothermie.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: 21 rue du Centre 4470 St Georges.

NUTS code BE334 Arr. Waremme

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Reconstruction et Extension de la maison de repos et de soins Les Jolis Bois (98 lits) et construction de 5 résidences services avec parking.

**II.1.6. CPV code(s)**

45120000 Test drilling and boring work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Ce marché comprend la réalisation de 10 forages de 150m et la récupération du forage test, ainsi que la pompe à chaleur et le stockage de froid et de chaud. Le réseau aval est réalisé par l'entreprise du marché 3 (CVAC, sanitaires+planning, pilotage et coordination.

Estimated value excluding VAT: 134 505 EUR

**II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in days: 60 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: \* Une déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire :

- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour participation à une organisation criminelle, corruption, fraude ou le blanchiment de capitaux
- n'est pas en état de faillite ou de liquidation;
- n'a pas fait l'aveu de sa faillite et n'a pas fait l'objet d'une procédure de liquidation, de réorganisation judiciaire;
- n'a pas fait l'objet d'une condamnation pour tout délit affectant sa moralité professionnelle;
- est en règle quant aux paiements des cotisations de sécurité sociale;
- est en règle quant aux paiements de la TVA et de ses impôts;
- en matière professionnelle, n'a pas commis de faute grave;
- ne s'est pas rendu gravement coupable de fausses déclarations en fournissant ces renseignements.

\* Une attestation délivrée par l'autorité compétente confirmant que le soumissionnaire est en règle quant à ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale, jusque et y compris l'avant-dernier trimestre civil écoulé par rapport à la date limite de réception des demandes de participation ou de réception des offres, conformément aux dispositions de la loi belge ou celles du pays où il est établi.

\* Une attestation délivrée par l'autorité compétente confirmant que le soumissionnaire est en règle envers ses obligations relatives au paiement de la TVA conformément aux dispositions de la loi belge ou celles du pays où il est établi.

\* Une attestation prouvant que le soumissionnaire est en règle quant au paiement des impôts.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Voir agréation.

Minimum level(s) of standards possibly required: Agréation requise: G1 (Travaux de forage, de sondage et d'injection ), Classe 1.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Au moins une référence d'une installation géothermique comportant au moins 250m de capteurs géothermiques verticaux et une pompe à chaleur d'une puissance thermique d'au moins 30kw.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Agréation requise: G1 (Travaux de forage, de sondage et d'injection ), Classe 1.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix. Weighting 50
2. Qualité. Weighting 30
3. Qualité des sous-traitants. Weighting 20

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

NA0048

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 26.8.2013

Payable documents: yes

Price: 100,00 EUR

Terms and method of payment: CSCH et plans

Frais d'envoi : EUR 100,00

Les demandes sont à adresser à CSD Ingénieurs (par mail: [v.hautot@csgivingieurs.be](mailto:v.hautot@csgivingieurs.be) ou par la Poste, Square de la Paix 28 à 4031 Liège). Les dossiers sont envoyés après réception de la demande et du paiement ou de la preuve de paiement des montants sur le compte BE13 2400 4944 4439 avec en communication "NA00488 5 géothermie- Nom du soumissionnaire". (Les paiements sur place ne seront pas acceptés) La version informatisée peut être fournie gratuitement sur demande via téléchargement sur notre serveur

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.9.2013 - 10:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 300 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 11.9.2013 - 10:00

Place:

Administration communale Salle des mariages, Rue Albert 1er, 16 à 4470 Saint-Georges s /M

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**VI.3. Additional information**

Visite du site requise: une visite du site est possible sur rendez-vous avec un représentant du maître de l'ouvrage.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

12.7.2013